基于汉语国际推广背景下的文化传播探析

杨雪韵

中国传媒大学 北京

【摘要】 伴随着我国日益走进世界舞台的中央,以文化为代表的国家软实力正成为衡量综合国力的重要指标。汉语作为我国的民族符号的最佳体现,在一定程度上代表着我国的文化现状。汉语国际推广作为我国传播文化的重要方式和抓手,正进步推广着我国的优秀传统文化,扩大我国文化的世界影响力。然而从目前我国文化传播的现状来,仍然存在着一定的问题需要我们解决,主要包括我国的国际传播人才储备和对外文化传播形式两方面。只有解决好这两方面的问题,才能进一步地推动我国汉语的文化传播,进一步增强我国的文化软实力。

【关键词】汉语国际推广; 文化传播; 现实问题; 优化策略

Analysis of cultural communication under the background of Chinese international promotion

Xuevun Yang

Communication University of China, Beijing, China

【Abstract】 With China increasingly stepping into the center of the world stage, national soft power represented by culture is becoming an important indicator to measure comprehensive national strength. As the best embodiment of our national symbol, Chinese represents our cultural status quo to a certain extent. The international promotion of Chinese language, as an important way to spread Chinese culture, is promoting our excellent traditional culture and expanding the influence of Chinese culture in the world. However, from the current situation of China's cultural communication, there are still some problems to be solved, mainly including China's international communication talent reserve and foreign cultural communication form. Only by solving these two problems, can we further promote the cultural dissemination of Chinese and further enhance the cultural soft power of Our country.

Keywords International promotion of Chinese; Cultural communication; Practical problems; Optimization strategy

引言

伴随着国际形势的日益复杂,对于国家综合国力的 计算和衡量已经从单一的经济水平和军事水平指标演 进成了经济、政治、军事、文化等多元指标。伴随着世 界其他国家民族符号和国家形象的构建,其文化软实力 和综合国力不断得到提高。然而,从我国的文化软实力 构建现状来看,由于我国仍然是世界上最大的发展中国 家,单纯重视经济发展和军事建设,对于文化传播和国 家形象的构建事实上仍处于一个较为缺乏的状态。从目 前来看我国对于汉语这一民族形象和文字符号的利用 水平仍然较低,对于我国优秀传统文化的传播也在一定 意义上缺乏着力度。这在一定程度上导致我国的对外文 化传播效果不好,影响着我国政策的推行和国家形象的 构建。所以必须要抓好汉语这一民族符号,进一步推动 我国优秀传统文化的传播,以进一步弘扬中华优秀文化 理念,为实现中华民族伟大复兴提供文化支持和舆论导 向。

1 新时期汉语文化传播的价值意义

1.1 有利于增强中国的文化软实力,增强综合国力利用汉语国际推广进行国际传播,在一定程度上可以增进世界对中华文明和中国文化的了解,扩大中华优秀传统文化的影响,进一步增强中国优秀传统文化同世界文化的联系。汉语作为民族形象和国家符号,在一定程度上浓缩了中华文明最为精粹的内核,汉语国际推广在一定意义上就是文化传播在文学和语言方面的集中体现。通过汉语进行文化传播,可以有效的让世界上其他的国家和文明进一步增进对我国优秀传统文化和五千多年来的历史文明的了解和认同,进一步形成以中华文化为核心的世界语言和世界文化体系。这样可以有效的扩大我国在国际交往中的底气和声音,进一步强化对中华优秀传统文化的理念认同,使得我国的外交政策具有坚实的文化基础和理论自信,进一步增强我国的文化

软实力和综合国力,有利于为我国的政策提供相关的舆 论支持和文化帮助。

1.2 有利于减轻对中华文化的偏见, 营造发展环境 目前伴随着我国目益走近世界舞台的中央, 我国对 于世界格局和政治局势的影响正日益显著。然而,由于 不同民族和不同国家间的语言习惯和风俗等差异,在一 定程度上造成了沟通和理解的偏差,部分国家和文明对 于我国相关政策不能够做到有效的了解,这样在一定程 度上形成了对中华文化和中国的偏见,这样不利于我国 的长远发展, 也不利于为实现中华民族伟大复兴提供和 平稳定的国际环境和舆论场所。利用汉语进行文化传 播,在一定程度上可以消弥这种差异,进一步增进不同 国家和文明间的互信与沟通。这样便可以在不同国家和 不同民族间架设起一个沟通的桥梁, 进一步推动人类命 运共同体理念在世界范围内的推行,在不同国家、不同 地区和不同民族间的有效推广,进一步弘扬中国声音, 贡献中国力量。同时通过汉语文化进行传播,可以有效 的将我国的合理内核传播出去,进一步形成有益于我国 长远健康发展的国际交往环境为我国的健康发展和稳 定进步提供有力的舆论场所,这样可以有效地促进我国 中华民族伟大复兴的梦想的形成,也进一步有利于我国 经济增长和政治稳定。

1.3 有利于世界多样性的繁荣发展,推动文化繁荣 中华文化和中华文明作为世界民族花园的一朵奇 葩,对于世界文明多样性和文化多样性具有十分重要的 影响。利用汉语文化建设推广,在一定意义上是中华文 化在世界范围内的文化传播。这样可以有效的加强不同 文明和不同文化间的有效沟通和联系, 进一步增强不同 民族和不同国家间的了解, 促进各民族的沟通进步, 以 形成各民族和各文化取长补短的一种桥梁。通过不同文 明和不同文化间的交流与沟通,可以有效的带动不同文 化间的合理内核进行互补,这样可以有效的弥补我国文 化和其他民族文化间的差异, 进一步形成丰富的世界文 化体系和文明体系,构建具有特色的民族内涵和文化特 质。通过不同文明之间的沟通和交流,可以有效的推动 世界文化的发展繁荣, 形成在世界范围内的百花齐放和 百家争鸣。即使不同文化间的交流与碰撞,可以激发民 众对于文化的思考, 进一步推动文学创作和艺术表达, 以构建具有强性竞争力的文化体系。

2 汉语国际推广中文化传播的内容

2.1 汉语言教学体现文化传播

利用汉语进行国际推广,那么必然要将汉语教学作为我国国际推广的重中之重。汉语教学作为我国文化传

播的重要手段和抓手,对于弘扬中华文明的其中特征具有重要的作用。由于不同的语言文化具有不同的内涵,包含着不同文明的历史进程和精神风貌,那么通过汉语言进行教学,可以有效促进不同文明间的沟通互信和了解,进一步增强不同民族和不同文化间的认同感。同时由于汉语是世界上最特殊的一门语言,它不仅包含着不同词汇的排列组合,更融合着中国人和中华民族内心中最基本的语构文化,语义文化和语义文化,在传统的语言上衍生出了篇章、词汇,甚至修辞等一系列的表现手法,这样更能增显我国爱好和平和的民族特质。有利于推动中华优秀传统文化内核在世界范围内的传播,进一步弘扬我国的优秀品质和民族风貌。

2.2 跨文化交际体现文化传播

汉语教学作为我国推广中华优秀传统文化的重要 抓手,其内容和内涵十分丰富,集中体现了我国优秀传统文化。根据现阶段学术界的最新动向来看,我们一般 认为汉语教学内蕴着十分丰富的文化内核,一般分为知识文化和交际文化。知识文化是指汉语作为一个民族符号和形象的集中体现,在进行文化推广和传播过程中所附带的文化因子和文化元素。而交际文化则是指不同文明和民族间的碰撞所带来的冲突误解和矛盾,反映一个 国家或民族的价值观念、行为方式、以及风俗习惯。只有在进行汉语推广的过程中进行文化传播才能够将不同国家和民族的差异缩减到最小,尽可能的避免因为价值观念等因素,不同的情况下所导致的误解和冲突,进一步促进我国汉语跨文化交流的顺利进行,以增强在世界范围内中华民族文化的影响力。

3 汉语国际推广过程中面临的现实问题

3.1 缺乏优秀的国际传播人才储备

人才储备作为我国汉语国际推广的重要依托,在一定程度上影响着我国汉语国际推广和文化传播的质量和水平,必须要充分重视汉语国际教育人才的作用。然而从目前我国国际传播的人才储备来看,仍然存在着较大的缺口,不能够满足好我国对于汉语国际推广的人才需要。首先,我国国际传播人才培养体系建立并不太充分。虽然部分高校开设了国际师范类专业,但是其覆盖度和推广度并不能够让人满意。同时由于我国并不重视对于国际传播人才培养,对于国际师范教育人才的培养并不是很专业,这在一定程度上导致着我国对于国际传播人才储备的培养和塑造,仍然是一种低水平不完善的培养和塑造,不能够解决我国在推广汉语国际教学和文化传播过程中,所遇到的困难和问题,也不能够有效满足我国对于国际传播人才的现实需要。

3.2 对外文化传播的形式较为单一

从我国对外文化传播的现状来看,虽然在一定程度 上采取了不同的形式以推广我国优秀传统文化,开展汉 语国际教学,但是从形式上来看总体还是较为单一的, 不能够满足,我国对于对外文化传播的现实需要也无法 有效的增强中华优秀传统文化在世界范围内的影响力 和创造力。例如近年来,虽然我国在非洲和东南亚等国 家开展了孔子书院和汉语桥等活动,但是从效果和成效 来看,由于形式的僵化和人才的缺乏,往往很难收获到 有益的成效。同时对于汉语的推广也仅仅局限于开展国 际教育,这在一定程度上导致我国汉语推广的覆盖面仍 然较少,不能够覆盖到世界上其他国家的最广大人民, 这样便无法增进不同国家和文明间的沟通,互信,更无 法有效的带动世界人民对中华文明和中华优秀传统文 化的认可。

4 汉语国际推广背景下文化传播的优化策略

4.1 建设高素质的国际教师队伍

想要进一步提高我国文化传播的效果,进一步增强 汉语在世界范围内的影响力,必须建造一批高水平和高 素质的国际教师队伍。对于国际教师队伍的培养,必须 要依托好现阶段的高等教育模式,有选择的在我国的师 范类院校和 985211 院校中设立国际教师学院,并选取 专业的教育人才和外交人才,或者外国教师来参与到教 学和科研工作,以进一步提高我国国际教师队伍人才培 养的专业化水平,促进我国国际教师队伍的平均素质和 综合能力。同时地方政府和中央财政要适度拨划定向财 政资金,以进一步推动我国同其他国家间的留学和沟 通,通过多层次和全方位的培养,以进一步提高我国国 际教师队伍的视野和见识,以提高他们解决对外文化传 播问题的能力和水平。

4.2 创新汉语对外文化传播方式

增强我国文化传播的效果,不仅要单纯的依靠一批高素质的国际教师队伍,更应当从根本上创新,我国对外传播的方式。近年来,伴随着一批又一批动漫产业和中华文化影视剧的爆火,这在一定程度上给我们推动国际汉语传播的启示。我们可以通过以科技和文化相结合的方式来进一步扩宽汉语文化传播的覆盖面,进一步增强我国汉语文化在世界范围内的影响力。同时,我们也可以结合我国的优秀传统文化中的部分 IP 热点,来进行符合西方审美的影视创作,这样不仅可以传播我国的本土语言,还可以承载语言背后丰富的文化内涵,这不仅能够带来巨额的经济利益,而且能够带来无形的文化价值,进一步增强我国文化产业的输出,促进汉语国际

的有效推广。

结语

伴随着我国日益走进世界舞台的中央,我国对于提高文化软实力,进一步增强中华文化在世界范围内的影响力日益重视。汉语言作为中华优秀传统文化和中华文明的民族符号,在一定程度上代表着我国的文明特质。然而从目前我国的影响力塑造现状来看,我国对于国际文化传播仍存在着一定的问题需要我们加以解决。必须要解决好这一困境,才能够促进我国文化的世界影响力。

参考文献

- [1] 陈国慧.文化传播视域下的汉语国际教育研究——以孔子 学院为例[J].教育界,2018(07):30-31.
- [2] 周燕飞.基于国际中文教育视角的"文化走出去战略"探究[J].文化创新比较研究,2020,4(32):190-192.
- [3] 柯卓英,付思宇.国际中文教育视阈下传统节日文化传播研究——基于汉语教材中传统节日文化元素的调研[J].今传媒.2021.29(05):122-124.
- [4] 周子吟.汉语国际教育视角下文化传播策略分析——以教 学经历为例[J].文教资料,2021(22):19-21.
- [5] 马铁立.跨文化视域下汉语传播中文化冲突及消解策略[J]. 文化产业,2021(16):40-41.
- [6] 王宏敏,徐晓杰.新时期对外汉语言文化传播面临的机遇与挑战[J].名作欣赏,2021(21):27-28.
- [7] 连成亮.来华留学生汉语教育中的文化传播策略[J].大众文艺,2021(17):167-168.
- [8] 孙隽杰熠,陈碧泓汉语国际教育专业融媒体+国学双语文 化传播形式的研究与实践[J]互联网周刊,2022(08):20-22
- [9] 拜梦娇,王亚琼.汉语国际教育中的文化传播研究可视化 分析[J].红河学院学报,2022,20(03):144-147.

收稿日期: 2022 年 7 月 1 日 出刊日期: 2022 年 8 月 31 日

引用本文: 杨雪韵, 基于汉语国际推广背景下的文化

传播探析[J]. 国际教育学, 2022, 4(4):4-6

DOI: 10.12208/j.ije.20220125

检索信息: RCCSE 权威核心学术期刊数据库、中国知网(CNKI Scholar)、万方数据(WANFANG DATA)、Google Scholar 等数据库收录期刊

版权声明: ©2022 作者与开放获取期刊研究中心 (OAJRC)所有。本文章按照知识共享署名许可条款发表。http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

